

1918

FRUCT AL LUPTEI MASELOR, UNIREA TRĂIEȘTE FRUMOS
ÎN TRUNCHIUL MINUNATELOR ÎMPLINIRI SOCIALISTE

1978

Tribuna

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXX, nr. 6 645

Vineri, 1 decembrie 1978

4 pagini, 30 bani

SUB SEMNUL AUTENTICEI UNITĂȚI DE ASPIRAȚII

Sărbătorim astăzi, sub incidența unor împliniri socialiste fără egal în istorie, șase decenii de la formarea statului național unitar român, eveniment crucial al existenței noastre moderne, strălucită incununare a luptei de veacuri a poporului nostru pentru eliberare națională, unitate și independență statală. Etapă glorioasă și necesară, consecință a procesului legic al evoluției societății românești, Unirea Transilvaniei cu România n-a fost rodul vreunei conjuncturi, n-a fost un dar al istoriei, ci rezultatul clar al voinței populare ferme, al luptelor acerbe ale maselor pentru progres social, în virtutea dreptului lor inalienabil de a-și făuri istoria. În fond, forțele productive ale societății, cei care nu o dată s-au sacrificat pentru țară, în luptele cu opresorii, pentru apărarea gliei strămoșești, aceiași și-au afirmat voința în memorabila zi de 1 Decembrie 1918, în capitala de suflet și unire românească, Alba Iulia. Desigur reprezentanți de frunte ai tuturor păturilor sociale, cele mai importante forțe politice ale vremii, oameni de cultură, aprigi militanți patrioți au dat glas unor aspirații de veacuri, hotărând liber, în condițiile libertății deplină de decizie unirea Transilvaniei, Banatului, Crișanei, Maramureșului cu Patria-mamă, așa cum din moși strămoși a fost chemarea și dorința și voința întregii suflări românești, din moși strămoși dorită, nu o dată apărută cu jertfe de sînge și lacrimi.

Rămîne o pagină de glorie hotărîrea cu care masele, indiferenț de naționalitate, au acționat în acea iarnă a lui 1918, rămîne o frumoasă pildă adeziunea sașilor, a șvabilor, a maghiarilor de a acționa, ca în atîtea alte momente istorice, pentru crearea cadrului propice afirmării egale, preluînd înțelesul exact al luptelor purtate împreună pentru dreptate socială și eliberare națională.

Unirea Transilvaniei cu România, etapă de epocale semnificații, împlinea un ideal, crea condiții pentru o mai intensă dezvoltare, a forțelor de producție, dar — așa cum se sublinia în Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la Plenara Consiliului Național al Frontului Unității

(Continuare în pag. a III-a)

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, lt. col. Mengistu Haile Mariam, președintele Consiliului Militar Administrativ Provizoriu și al Consiliului de Miniștri ale Etiopiei Socialiste, va efectua în curînd o vizită oficială în România.

Luminător al unor drepte idealuri

Între metaforele care alcătuiesc frumusețea rotundului românesc, județul Sibiu — cu munții și livezile sale, cu rurile și cîmpiile sale, cu satele și orașele sale, cu oamenii săi care, deși vorbesc limbi felurite, se înțeleg de minune în limba comună a omeniei socialiste — ocupă un loc anume, trecerea sa cu folos prin vreme fiind consemnată cu litere de aur în marea carte a istoriei noastre.

Și, nu o dată, de-a lungul vremurilor, s-a fost învrednicit Cibiniumul și, mai apoi, Sibiu să se știe în frunte în lupta pentru libertate, pentru dreptate socială și națională, pentru suveranitate. Și nu o dată s-a dovedit a fi Sibiu luminător al unor drepte idealuri. Și-n truda pentru Unirea tuturor românilor între aceleași margini, între marginile moștenite de la moșii și strămoșii

noștri, Sibiu s-a fost dovedit iarăși, deopotrivă lance și scut, stîlp al acestei mărețe împliniri.

Despre ceea ce a fost și a însemnat Sibiu, marii săi bărbați, vrednici de a nu fi uitați niciodată, se pot scrie sute și mii de file, faptele lor veșnic cînd în Panteonul vitejiei noastre de a fi mereu nesupuși furtunilor care ne-au încercat, de a dăinu generație după generație neaplecăți, privind în ochii lumii precum soarele cînd se naște, dimineața, din Marea noastră cea Mare.

Interesante sînt astăzi urmele zidurilor vechii cetăți a Sibiului, turnurile sale de strajă, ulițele sale strîmte, stilul arhitectonic, „relicve” care, la alte dimensiuni, colorate altfel de trecerea vremii pot fi văzute și la Mediaș și-n alte așezări ale județului, urcînd din preistorie către noi. Instructive sînt monumentele culturale existente cu satele în satele și orașele sibiene. Ciudate sînt lezgele izvodite de oamenii acestor locuri. Frumoase sînt datinile păstrate și purtate de

(Continuare în pag. a III-a)
RADU SELEJAN

Succes remarcabil

Reproducem textual citeva pasaje dintr-o telegramă adresată de colectivul de oameni ai muncii de la Centrul de cercetări și proiectări pentru gaz metan Mediaș, Comitetului municipal de partid. „... Raportăm îndeplinirea planului anual la indicatorii producție marfă vîndută și încasată și beneficiu. Dedicăm aceste realizări zilei de 1 Decembrie, împlinirii a 60 de ani de la formarea statului național unitar român. Ne angajăm ca în cîntea zilei de 30 Decembrie să adăugăm realizărilor noastre de pînă acum la producția marfă vîndută și încasată, un volum suplimentar de 1,5 milioane lei...”

O nouă capacitate de producție

La întreprinderea „Victoria” din Sibiu a intrat în funcțiune cu 30 de zile înainte de termen o nouă capacitate de producție, permițînd astfel devansarea termenelor și timpilor afectați probelor tehnologice. Ca urmare, în perioada menționată colectivul de oameni ai muncii de la „Victoria” a realizat o producție suplimentară de circa 1 100 tone produse zaharoase.

Produse peste plan

La întreprinderea de prelucrare a lemnului din Sibiu a început montajul unei linii automate de fabricare a minelor pentru creioane, preconizîndu-se ca peste 7-8 zile, noul utilaj să fie pus în funcțiune. De reținut că noua linie destinată dezvoltării unei capacități de producție prevăzută pentru anul viitor, a fost introdusă în circuitul productiv cu aproape un an înainte de termen, traducîndu-se astfel în fapt un deziderat economic deosebit de important, anume acela al integrării cit mai urgente în fluxurile de fabricație a tuturor utilajelor aflate în stoc. Vor fi realizați astfel suplimentar pînă la finele acestui an 10 mii groși mine, iar pînă la termenul inițial din 1979 prevăzut pentru punere în funcțiune — 100 mii groși mine.

Sîntem o țară de oameni liberi, stăpîni pe destinul nostru. Sîntem o țară care apără valorile umanismului și ale umanității. Sîntem o țară unde poporul a spus, o dată pentru totdeauna: „nu”! Șovinismului, rasismului, naționalismului și cosmopolitismului de orice nuanță, abuzurilor și inechității, imoralității și parazitismului social. Sîntem o țară de oameni harnici, egali în drepturi, o țară de oameni prieteni și frați, indiferenț care ne este limba maternă.

Partidul nostru, pornind de la realitățile istorice, de la faptul că, de-a lungul secolelor anterioare făuririi sta-

asuprire națională de orice fel, pentru apărarea intereselor tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate,

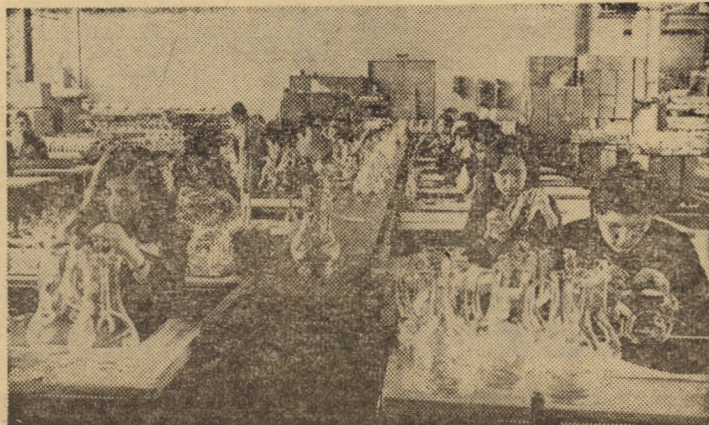
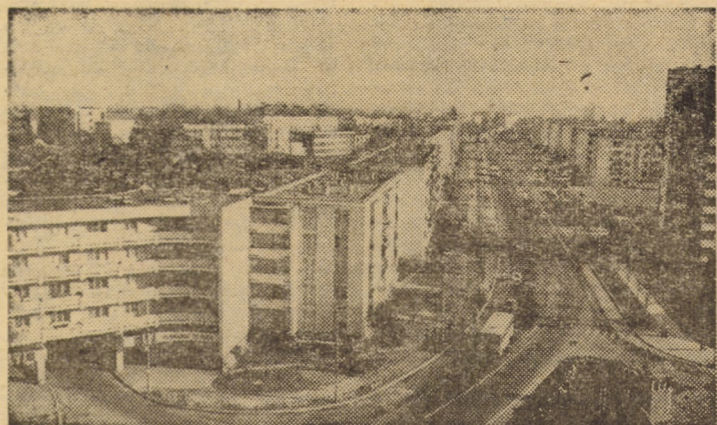
conlocuitoare au conviețuit și au luptat împreună împotriva asupririi și exploatării, pentru dreptate socială și națională. Frăția și solidaritatea dintre ei s-au afirmat cu putere în nenumărate momente ale devenirii acestei țări, ridicîndu-se pe trepte superioare în anii revoluției populare, democratice, ai revoluției socialiste și edificării noii orînduirii sociale. Privind România de azi și

(Continuare în pag. a II-a)
N. I. DOBRA

Fii demni ai aceleiași minunate patrii socialiste

tulaj național unitar, alături de români, pe acest pămînt binecuvîntat s-au așezat maghiari, germani și alte naționalități, a luptat întotdeauna împotriva politicii de

pronunțîndu-se ferm și constant pentru deplina egalitate între toți cetățenii României. În timp, trecînd prin istorie, românii, împreună cu celelalte naționalități



Păstrător și continuator de datini ale vredniciei

Sibiul — ca un basm frumos căruia, în fiecare zi i se poate adăuga o nouă filă. Trecur prin „focul” devenirii noastre, „luptător” consecvent, de-a lungul vremurilor, pentru dreptate națională și socială, păstrător de datini ale vredniciei și civilizației, de monumente de cultură, martor al luptelor duse de clasa muncitoare condusă de Partidul Comunist Român pentru deplină izbăvire, Sibiul se afirmă astăzi ca unul din cele mai complexe orașe ale României socialiste, urbe unde industria și cultura și știința și arta se dezvoltă în ritmuri înalte, într-o deplină armonie.

Pentru Sibiul, Unirea Transilvaniei cu România a însemnat o mare izbândă. O atestă documentele vremii, faptele oamenilor de atunci și de dinaintea lor. Pentru Sibiul, Unirea a însemnat un nou început care, însă, pentru masele de oameni ai muncii a rămas multă vreme, încă, în stadiul de năzuință. Visurile nu s-au putut împlini pe deplin decât după Eliberarea țării de sub jugul fascist, când, sub conducerea partidului comunist, poporul a devenit adevăratul stăpîn al propriei soarte, făuritorul propriei sale viiri.

Despre meșteșugarii Sibiului de altădată mai „vorbește” azi memoria arhivelor. Locul atelierelor a fost luat de marile hale ale marilor întreprinderi, Sibiul ajungînd unul din puternicele centre industriale ale României, cele peste 37 de unități economice industriale, între care „Independen-

dența”, I.P.A., „Balanța”, „Steaua roșie”, „Libertatea”, „13 Decembrie”, I.P.L., „Mecanica”, „Flamura roșie”, „Dumbrava”, ș.a. conferindu-i un înalt grad de diversificare, ponderea industriei constructoare de mașini fiind determinantă.

Sibiul a încetat să mai fie astăzi renumit doar prin Muzeul Brukenthal, prin stilul său arhitectonic, prin urmele zidurilor cetății medievale. Înlăturările socialiste sînt mult mai semnificative pentru ceea ce înseamnă dezvoltarea materială și spirituală a unui oraș de talia Sibiului, fie el cu rădăcinile bine înfipte în tradiții culturale și economice. Pentru că, fără nici o discuție, cine nu cunoaște astăzi Sibiul în totalitatea sa, nu-l cunoaște deloc. Pentru că, așa după cum am mai spus, Sibiul este, astăzi, altul decum era Sibiul anilor 1948. Atunci număra nici 50 000 locuitori, iar acum are peste 150 000. Atunci „Independența” era o adunătură de barăci, iar astăzi este o mare întreprindere, adevărat mecanic șef al industriei constructoare de mașini. Atunci I.P.A. se numea Elastic, iar astăzi produce mare parte a pieselor necesare industriei de mijloace auto din țara noastră. Atunci...

Și, pentru că totuși cifrele însumează o seamă de adevăruri, să le consemnăm: în 1976, producția globală industrială a trecut de 10 miliarde lei, fiind de peste două ori mai mare decît cea realizată în 1970. În aceeași perioadă,

productivitatea muncii a sporit de la 144 101 lei/om al muncii, la 236 431 lei/om al muncii; volumul investițiilor: 3,714 miliarde lei în cincinalul 1971—1975, 1,143 miliarde în 1976, va crește la peste 4,5 miliarde lei în 1980. Acestea sînt datele de bază ale problemei. Dar din ele se desprind altele însemnînd evidente creșteri ale bunăstării materiale și spirituale, materializate în mii de apartamente, în zeci de săli de clasă, în extinderea rețelei de alimentare cu apă, în extinderea spațiilor comerciale, a serviciilor către populație, și multe multe altele, pe care lipsa de spațiu ne împiedică să le enumerăm.

Cert este că Sibiul de astăzi, împlinit în anii de lumină ai socialismului, este Sibiul visat de cei care l-au reprezentat cu șajzece de ani în urmă, pe Cimpul lui Horea de la Alba Iulia, este Sibiul visat de cei care au așezat piatra de temelie a Unirii Transilvaniei cu România, piatra de temelie a rotundului românesc.

S. RADU

IMN PENTRU UNIRE

1918—1978

O elipsă de aur descriseră stelele:

Pămînt și cer alunecară laolaltă

Și fulgere roșii-galbene-albastre

Țîșniră din pieptul ncsiru de veacuri arzînd

Ah, în fîntînile noastre surg lacrimi:

Acolo ne îngroparăm voievozii, morminte-anonime

Ce se desprinseră din trupul nostru,

Cum fiăcările se rup din tugul osînditului.

La Alba Iulia, la Blaj, în Albac

Noi le-am jurat credință

Noi am scris cu sîngele nostru ce-i singele lor

O singură voință: Unire-n Libertate!

Noi am spălat cu sînge pămîntul Țării,

Noi am spălat din tată în fiu brazdele

Noi preamărim ce-i scris se-nfăptuim —

Noi împlinim un trup, pe roată cîopîrfit.

O, Patrie Augustă,

Dreptatea a fost și rămîne cu noi

O mai mare lumină se-aprînde în pieptul militantului

Stînd treaz în elipsa de aur a Luptei.

La Alba Iulia, la Iași la București

Noi rostim fiecare un singur cuvînt

Cum sîngele nostru urcă prin întregul trup —

Iar pentru Patrie să mori, niciînd nu-i prea mult.

O elipsă de aur descriseră stelele:

Un nou Mihai Viteazul veghează Cetatea —

În jurul lui ard fiăcările libertății,

Aprig strălucînd între socialiste ziduri

În tot ce facem: pe-al nostru steag e scris Unire.

VICTOR NISTEA

Renaștere medieșeană

Cu aproape șase decenii în urmă, în Rezoluția adunării naționale a sașilor transilvăneni, finută la Mediaș, se sublinia: „Poporul săsesc întemeiat pe dreptul de liberă dispunere declară alipirea sa la regatul român și salută hrăfeste poporul român și-l felicită din inimă pentru îndeplinirea idealului național”.

Pe atunci Mediașul era încă un oraș al meșteșugarilor, înconjurat de vii, păstrînd ca pe o amintire ciudată urmele vechilor ziduri și creneluri care l-au apărut în nenumărate rânduri de vrăjmași.

Pînă la Eliberarea țării noastre de sub jugul fascist, izbînzile au fost rare și efemere. De vreo trei decenii, însă, și cu precădere în ultimii zece ani, Mediașul, acest frumos municipiu, a cunoscut impresionante urcușuri. Populația a crescut de la 23 000 locuitori în 1948, anul naționalizării principalelor mijloace de producție, la 64 600 în anul 1977. Dezvoltarea industrială, extinderea și modernizarea marilor sale unități economice — „Emailul roșu”, „Vitrometana”, „Geamuri”, „Automecanica”, „Salconserv”, „Tirnavă”, „Șuruburi”, ș.a. — a determinat sporierea producției globale industriale, în 1977 față de 1975 cu 29 la sută, aceasta trecînd de patru miliarde lei.

Locul vechilor meșteșugari a fost luat de muncitorii de înaltă calificare prin hărnicia și priceperea cărora Mediașul a reușit cîteva premere naționale: securitul plan și curbat, cristallul românesc, tehnologii originale de producere a emailului, tehnologii noi în ce privește transportul de gaz metan prin conducte magistrale, etc.

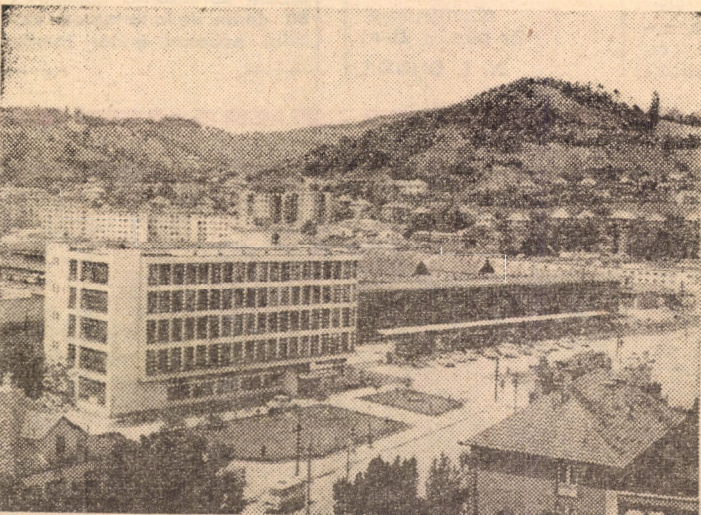
Paralel cu industrializarea, așa cum se împlîndea de altminteri în toate așezările României, s-a dezvoltat și orașul. Astiel, numai în cincinalul precedent au fost construite un număr de 2 556 apartamente.

Ca urmare a ritmului rapid în construcția de locuințe, suprafața locuibilă pe locuitor a fost, la începutul anului 1977, de 8,69 metri pătrați. În același timp numărul unităților comerciale a ajuns la 207.

Dezvoltarea economică a municipiului a atras după sine necesitatea creării unor condiții tot mai bune pentru realizarea unui înalt grad a procesului instructiv-educativ, atît în grădinițe, școli generale cît și în cadrul celor trei licee de specialitate. În același timp, 30 de noi săli de clasă, o școală generală cu 24 săli de clasă, 3 localuri de grădinițe cu 660 de locuri, au sporit zestrea rețelei de învățămînt a Mediașului.

Mediașul de altădată, Mediașul meșteșugarilor se află astăzi în muzeul municipiului, reinvie uneori cînd cei bătrîni au chef de vorbă și de amintiri. Urbea de astăzi, datorită mărețelor împliniri socialiste s-a desprins pentru totdeauna de tîrgul sau de cetatea de ieri. Pentru că, astăzi, municipiul Mediaș s-a înscris ferm pe traiectoria împlinirii socialiste care-i conferă deopotrivă personalitate și satisfacții.

S. RĂDULESCU



1918

FRUCT AL LUPTEI MASELOI ÎN TRUNCHIUL MINUNATE

Împliniri socialiste

Citez dintr-o mai veche prezentare a orașului: „Cisnădie, pitoreasca așezare din vecinătatea Măgurii, își are scrise pagini de istorie încă din secolul al XII-lea (1141—1161), cînd se întemeia localitatea cu oameni harnici care, pe lângă creșterea animalelor se ocupau de pomicultură și viticultură; alte file de istorie datează din anul 1323, cînd Cisnădia e cunoscută ca localitate mare, al cărei locuitorii cunosc bine și meșteșugul prelucrării lînei. Un document din 1513 atestă înființarea breslei postăvarilor, iar un altul din 1873 vorbește de înființarea Asociației postăvarilor din Cisnădie; în 1888 ia ființă aici prima școală profesională din țară...”

La naționalizare, în Cisnădie se aflau peste o sută de mici fabricuțe și ateliere meșteșugărești. Astăzi, beneficiind de însemnate fonduri de investiții alocate de stat, industria din Cisnădie prin cele trei unități economice republicane — „11 Iunie”, „Textila” și „Mătasea roșie” — numărînd peste 20 000 de oameni ai muncii, realizează aproape 5 la sută din volumul producției globale a județului, în 1980, față de 1975, acest indicator urmînd să sporească cu peste 20 la sută, ajungînd la aproape 1,3 miliarde lei.

Odată cu dezvoltarea economică, realizări demne de subliniat au fost obținute și pe plan social-edilitar. Astfel, nu-

mai în cincinalul precedent au fost construite 580 de apartamente, o școală cu 16 săli de clasă, o creșă cu 100 de locuri, două grădinițe cu 250 de locuri, au fost modernizate străzi și s-au încheiat lucrările de canalizare în zona centrală a orașului. În actualul cincinal zestrea edilitar-socială a acestei așezări se va îmbogăți cu noi obiective, blocuri, școli, laboratoare, grădinițe, creșe, etc.

R. BRĂDEANU

Fii demni ai aceleiași minunate patrii socialiste

(Urmare din pag. 1)

comparînd-o cu România de altădată avem imaginea unei țări dinamice care a înfrînt o stare de gravă înapoiere economică și o la fel de gravă stare, de umilință politică. Succesele obținute în lupta pentru lichidarea claselor exploatare, realizările dobîndite pe linia construcției socialiste sînt rodul eforturilor comune ale oamenilor muncii români, maghiari, germani și de alte naționalități.

Astăzi în România rezolvarea problemei naționale se materializează în asigurarea condițiilor pentru participarea activă a tuturor cetățenilor la viața economico-socială, la conducerea diferitelor sectoare de activitate, a întregii societăți, precum și în asigurarea învățămîntului în limba maternă și a dreptului de folosire liberă a acesteia. Iar dacă cineva s-ar mai îndoi de această realitate vizibilă la tot pasul, județul Sibiu constituie un exemplu edificator. Cîteva cifre și date semnificative: aici trăiesc și muncesc cot la cot, cu rezultate notabile în toate domeniile de activitate peste 480 000 de cetățeni dintre care 72,72 la sută sînt români, 19,87 la sută germani, 4,53 la sută — maghiari și 2,88 la sută — alte naționalități ■ proporțional cu aceste cifre, din totalul de 1 349 deputați, 1 003 sînt români, 315 — germani și 31 — maghiari ■ în rețeaua de învățămînt a județului lucrează 1 361 cadre de naționalitate germană ■

PIONIERII CINSTESC UNIREA

În cadrul acțiunilor pionieresti dedicate sărbătoririi a 60 de ani de la înfăptuirea statului național unitar român, astăzi, la ora 12, la Școala generală nr. 17 din Sibiu are loc adunarea de unitate, cu tema: „E scris pe tricolor Unire”. Se va vorbi elevilor despre importanța evenimentului, iar pionierii claselor a VII-a vor susține programul artistic intitulat: „Cele trei surori — Moldova, Muntenia și Transilvania”. Tot astăzi, la ora 9, pionierii și școlii patriei de la Școala generală din comuna Saros prezintă programul artistic intitulat „Figuri de viteji din istoria neamului”.

funcționează 109 secții cu limba de predare germană în grădinițe, 113 — în școlile generale și 12 în licee ■ există 5 518 copii în grădinițele cu limba de predare germană, 14 343 elevi în școlile generale, 2 108 — în licee, peste 200 studenți de naționalitate germană înscriși la cele trei facultăți ale institutului sibian de învățămînt superior ■ pe raza județului activează peste 270 de formații artistice (teatru, cor, fanfară, dansuri etc.) în limba germană cuprinzînd aproape 4 000 de membri...

Ceea ce ne unește pe toți, ceea ce ne dă forță și ambiție pentru a ține mereu spre mai sus, spre mai bine, este iubirea de patrie, de această patrie care ne este tuturor mamă. Iar iubirea de patrie începe cu iubirea de trecutului ei, dar trece prin faptele de eroism ale prezentului socialist. Unirea de la 1 Decembrie 1918 a fost doar un moment al acestei necontenite arderi cu flacăra înaltă. Astăzi unitatea prezentului cu trecutul și viitorul se încheagă ca o unică cumpănă de continuitate și de ideal. Ne-am eliberat de toate tiraniile, de toate complexele și spaimile, de toate tarele care au apăsat asupra țării zece și sute de ani și această adevărată eliberare a început cu sfărîmarea jugului fascist de tristă amintire. Astăzi România se face în România și este opera de mare abnegație, de patriotism și de dăruire a tuturor oamenilor muncii, îndrumați și conduși de partid.

SU

(Urm

Social

le pr

munc

contîr

-S-a

ciale,

contîr

venit

liste -

al Fr

munci

Unire

funda

întreg

țifacri

șuraci

rea n

transf

pentru

împlin

tote n

Astă

loc in

egal.

dimen

social

citace

ducem

cenii,

goarel

tîndu

sub c

îrunte

stat și

Ceaș

alături

distinc

Acur

fletul

milit

venit

înfăptu

poporu

noastre

pări se

cesc le

Jude

realită

năstări

mise

Unit

oamen

aproba

în pro

poarele

prestig

rilor is

ferințe

iuri ale

decenii

român.

Și n

respect

aspirați

hotărîre

unitate

partidu

Unirea în memoria satului

„Și a fost lume multă, o mare de lume. Un ac n-ai fi avut unde arunca. Și steaguri, multe steaguri și cîntece și jocuri și chiote. Eu copil de 14 ani priveam și mă minunam”. (Ioan Buta, cooperator pensionar, strada Mare numărul 76, Apoldu de Jos). Așa a rămas actul unirii în memoria satului. Dar în curînd avea să se înțeleagă că de la unire pînă la dreptate socială mai era cale lungă. Să exemplificăm pe viu: Ilie Oltean, aceeași localitate, 82 de ani, fost luptător în primul război mondial: „Cînd s-a făcut unirea mă aflam în Italia. M-am întors în țară cu visuri și speranțe. Autoritățile române m-au întrebat: „Ilie știi carte?” Am răspuns — Ba! „Avere ai?” — De unde avere că sîntem 14 copii la părinți. „Bine atunci ești bun de armată”. M-au încorporat și m-au ținut încă 3 ani militar în termen. Cînd m-au eliberat m-am pus virtos pe muncă. Apoi, m-am însurat, am avut copii din care îmi trăiesc cinci. A venit și cel de al II-lea război mondial și odată cu „23 August” am început să simțim ce înseamnă adevărată unire. Acum toți cei cinci copii ai mei sînt oameni la casele lor și mi-au adus pe lume 14 nepoți care nepoți au la rîndul lor patru strănepoți...” Ilie Oltean la cei 82 de ani ai săi continuă să fie activ. Lucrează și nu o dată autoritățile locale

l-au evidențiat pentru contribuția adusă la buna gospodărire a comunei.

Acesta este Ilie Oltean care între cele două războaie mondiale, trudind din greu a reușit să cumpere „16 ferdăle de pămînt (o ferdală este egală cu 7 ari) dar care acum are toți copiii aranjați la casele lor, nepoții trecuți prin școli, ce mai, oameni cu bani și viitor”.

Oameni cu bani și viitor sînt acum toți locuitorii Apoldului ca de altfel toți locuitorii țării. Astăzi în Apoldu de Jos sînt 250 de televizoare, 30 autoturisme, proprietate personală, 386 locuitori lucrează în industrie, din fiecare familie cel puțin un membru a primit apartament la oraș, 46 dintre ei și-au construit case la oraș. În vatra satului s-au construit 30 de case noi, s-au modernizat toate casele existente, s-au introdus în locuințe primele 20 de posturi telefonice, din fiecare curte se contractează cu statul produse animale, arevera obștească a cooperativei agricole de producție a crescut, anul acesta valoarea producției ajungînd la 9,7 milioane lei. Și cite nu se mai pot spune despre locuitorii Apoldului care astăzi, cu mic cu mare, pregătesc sărbătorirea a 60 de ani de la actul unirii, unire care prin grija partidului comunist a făcut să le fie casa casă și masa masă.

I. FLESCIN

Manifestări omagiale

■ Orlat. În vechea vatră de spiritualitate românească s-a desfășurat o fructuoasă dezbatere consacrată idealului de libertate și unitate națională care a mobilizat conștiințele locuitorilor de pe aceste meleaguri în toate momentele cruciale ale istoriei noastre.

Comunicarea prezentată de prof. pensionar Aleman M. Iosof: „Participarea orlătenilor la adunarea de la Alba Iulia”, precum și expunerea președintelui consiliului popular al comunei, tov. Ioan Bunea, intitulată „Între prezent și perspectivă” — au adus în fața numeroșilor participanți valoroase precizări documentare, realizările prezentului socialist, perspectivele dezvoltării economice-sociale.

■ Săliște. Ieri, a avut loc la Săliște un simpozion dedicat participării săliștenilor la mărșăleț act al unirii Transilvaniei cu România.

„Marele sat al românilor”, care a păstrat mereu vie apartenența mărginimii sibiene la Țara Românească, ai cărui locuitori păstrau o permanentă legătură cu frații de peste Carpați, era demult pregătit pentru a participa la actul unirii. Numai așa se explică entuziasmul cu care au răspuns locuitorii Săliștei și ai satelor

invecinate la apelul pentru autodeterminare națională lansat de Consiliul Național Român Central, constituit la 31 octombrie 1918. Cele 1.690 adevizuri din Săliște, 136 din Vale, 271 din Aciliu, 140 din Galeș, 93 din Fintinele, 273 din Mag, 191 din Săcel, — ar fi ele însele suficiente pentru a ilustra însuflețirea cu care locuitorii comunei au îmbrățișat cauza fărâșării statului național unitar român.

În cadrul simpozionului, prof. Vasile Crișan a evocat tradițiile de luptă ale săliștenilor, iar prof. Iuliu Cozma, directorul Școlii generale, a rememorat „Participarea săliștenilor la adunarea de la Alba Iulia”. Claudiu Cerchez, de la Muzeul Brukenthal, din Sibiu, a subliniat rolul și contribuția exponenților școlii la înfăptuirea visului de veacuri al poporului nostru.

Tabloul dezvoltării prezente și viitoare a comunei oglindit de Nicolae Raica, secretar cu probleme de propagandă, demonstrează că între trecut, prezent și viitor există o legătură indisolubilă, că munca și realizările oamenilor din această veche mănăstire românească transformă cu fiecare zi cele mai frumoase aspirații într-o realitate viabilă. (C. Vasile)

★

În toate localitățile județului nostru au loc astăzi acțiuni dedicate aniversării a 60 de ani de la formarea statului național unitar român. Din programul manifestărilor culturale-artistice spicim:

SIBIU: ora 10, la Casa albastră, Muzeul Brukenthal organizează sesiunea de comunicări „Unirea și independența în conștiința națiunii române”. Participă: Carol Gölner, Teodor Pavel, Nicolae Nistor, Mihai Sofronie, Monica Vlaicu, Dorin Goția, Nicolae Jurea. ■ În toate unitățile școlare din municipiu vor fi prezentate expuneri despre importanța evenimentului, urmate de programe artistice susținute de formațiile artistice școlare.

MEDIAȘ: ■ În toate grădinițele, școlile și liceele din municipiu au loc expuneri despre importanța evenimentului, urmate de programe artistice. ■ Ora 17, la Casa de cultură a sindicatelor se va desfășura sesiunea de comuni-

cări: „Ecoul unirii în viața culturală a României”, organizată de Comitetul municipal de cultură și educație socialistă Mediaș.

AGNITA: La Casa de cultură va avea loc la ora 18 dezbateră: „Ideea de unitate națională în conștiința poporului român”.

CISNĂDIE: Ora 18, la Casa de cultură, formațiile artistice germane ale Casei de cultură vor prezenta spectacolul „Cîntăm bucuria vieții noi”.

OCNA SIBIULUI: Ora 12, la Casa de cultură se va desfășura spectacolul omagial „Unirea — națiunea a făcut-o”, prezentat de formațiile artistice ale Casei de cultură.

DUMBRĂVENI: La cinematograful „7 Noiembrie” (ora 20) are loc dezbateră: „Unirea — voința neamului”. Rulează filmele documentare: „Unirea — națiunea a făcut-o” și „Alba Iulia 2000”.

UNIREA TRĂIEȘTE FRUMOS PR ÎMPLINIRI SOCIALISTE

1978

SEMNIUL AUTENTICEI AȘI DE ASPIRAȚII

(pag. 1)

chemare — nu putea rezolva marii aspirații justificate ale celor ce fiind că la cîrma țării s-au aflat în rele exploatare.

ut și s-au agravat contradicțiile sociale și moșierimea au promovat în politică de învrăjpire națională. „A reii Comunist Român, orînduirii socialia în chemarea Consiliului Național ității Socialiste adresată oamenilor eful aniversării a 60 de ani de la ea istorică de a soluționa problemele ale societății românești, în interesul or”. Insurecția națională armată antiimperialistă din august 1944, desfăoasă a revoluției populare, edificării au creat cadrul unei epoci de inoitoare fără precedent, asigurînd patriei, indiferent de naționalitate, irațiilor de dreptate socială și liber-



Cu prilejul sărbătoririi a 60 de ani de la Unire, elevii și cadrele didactice de la Liceul economic din Sibiu au alcătuit un program artistic închinat evenimentului

(Urmare din pag. 1)

cine știe cînd pînă azi din tată-n fiu. Armonios este relieful județului Sibiu, altoit parcă pe Olț, pe Cibin și pe Tîrnave.

Dar, nimic din ceea ce a fost nu întrece în măreție împlinirile de azi, socialiste, înălțate cu trudă de oamenii muncii români, germani, maghiari și de alte naționalități, în bună înțelegere, sub înțeleapta conducere a comunistilor.

Unirea cea Mare, Unirea Transilvaniei cu România a consințit ceea ce viața, istoria, adevărul îl susțineau ca necesar încă în urmă cu multe veacuri. Mihai Viteazul l-a semănat în sulețele tuturor românilor și pentru todeauna. Socialismul a împlinit ceea ce uniuniiștii au năzuit, ceea ce zece și sutele de mii și milioanele de oameni care au semnat cu fapta și cu gîndul Unirea n-au reușit.

Așa se face că astăzi, județul Sibiu se află între județele de frunte ale României socialiste, că industria și cultura, știința și civilizația cunosc o dezvoltare armonioasă, că, urmînd îndemnul Partidului Comunist Român, locuitorii acestor străvechi meleaguri românești, români și germani și maghiari și de alte naționalități, adunați laolaltă de vreaea istoriei, au izbutit să realizeze în cîteva decenii ceea ce înaintașii lor n-au putut face vreme de secole. Așa se face că marile idealuri ale celor

care au luptat pentru Unire, ale celor care au împlinit Unirea s-au împlinit deplin sub zodie socialistă, cînd, lîngă tricolor, pe cel mai înalt cartar al vredniciei noastre a fost înălțat steagul de purpură.

Am străbătut de nenumărate ori drumurile județului. Am stăruit să ascult oamenii acestor locuri. Le-am consemnat împlinirile. M-am bucurat de izbînzile lor. Am încercat

Luminător al unor drepte idealuri

să preschimb cifrele în fapte, miliardele de lei în fabrici, în cartiere, în produse, în pietre de temelie edificării socialismului pe aceste plauri. Impresionante sînt realizările socialismului, cu precădere cele consemnate în ultimul deceniu, adevărat deceniu de aur al dezvoltării întregii țări. Cine-și mai aminteste cum arătau fabricile și uzinele județului Sibiu, să zicem „Independența” sau „Vitromelan”, sau „Balanta” sau... își poate da foarte bine seama de saltul uriaș făcut de industria județului. Grație politicii partidului privind dezvoltarea armonioasă a tuturor județelor țării, numai în perioada 1967—1977 investițiile alocate județului Sibiu însumează peste 16 miliarde lei, mare parte, de fapt cea mai mare parte din ele fiind dirijate pentru dezvoltarea și modernizarea industriei. Așa se face

că, în aceeași perioadă, au fost date în funcțiune 583 de noi obiective. Ca urmare dacă în 1968, producția globală industrială a județului nu depășea cu mult 10 miliarde de lei, în numai un deceniu a ajuns la peste 30 miliarde lei, ponderea industriei constructoare de mașini sporind de la 33,7 la sută, la 52,3 la sută, în condițiile în care și producția celorlalte ramuri, ramuri cîndva prepon-

derente, a sporit de 13—15 ori. Industrializarea socialistă a determinat mutații profunde în ce privește preocupările profesionale ale populației, în creșterea nivelului de trai, al gradului de civilizație. Astfel, dacă în 1968, populația ocupată la 1000 locuitori era de 474, în 1977 numărul acesteia a ajuns la 547, din care, personalul muncitor a crescut de la 324, la 382, iar personalul muncitor din industrie, de la 182 la 223. Nu poate fi trecut cu vederea nici faptul că în ultimii zece ani populația urbană a ajuns la aproape 300 000 locuitori, reprezentînd 61 la sută din totalul populației județului. Și tot ea, industrializarea a atras după sine schimbarea la față a orașelor județului, în perioada amintită construindu-se aproape 30 000 apartamente, mărturie clară a grijii față de om, parte esen-

țială a politicii partidului nostru.

Rodnicia ogoarelor înfrățite s-a materializat în acest deceniu de aur într-un spor al producției globale agricole de la 1,2 miliarde lei în 1968, la 1,7 miliarde lei în 1977.

Într-adevăr, activitatea desfășurată în acest cincinal de oamenii muncii ai județului Sibiu, români, germani, maghiari și de alte naționalități s-a dovedit deosebit de rodnică, a fost, pe drept cuvînt, un răspuns prin graiul faptelor la grija pe care ne-o poartă partidul. Astfel, planul producției globale industriale pe primii trei ani ai cincinalului revoluției tehnico-științifice a fost îndeplinit cu 48 de zile mai devreme, fapt ce se materializează într-o producție suplimentară de aproape 4 miliarde lei, pînă la sfîrșitul acestui an, suport temeinic pentru îndeplinirea și depășirea angajamentului asumat în întrecerea socialistă din programul suplimentar, de 5,6 miliarde lei.

În cel de al șaptezecilea an al Unirii, județul Sibiu, laolaltă cu țara, cu România socialistă, ca parte de trup și de suflet a acestei minunate țări, se înălțează așa precum înaintașii l-au văzut doar în visele lor cutezătoare. Și viitorul îi asigură o și mai impresionantă ascensiune spre piscul civilizației și bunăstării. Cu adevărat actul Unirii și-a găsit împlinirea în socialism, sub zodia căruia s-au împlinit năzuințele de veacuri ale maselor.

telegrame externe.

Manifestări consacrate împlinirii a 60 de ani de la formarea statului național unitar român

În numeroase țări ale lumii au continuat manifestările consacrate împlinirii a 60 de ani de la formarea statului național unitar român.

În sala congreselor din San Marino a avut loc o manifestare festivă, desfășurată în prezența căpitănilor regenți Adriano Reffi și Eremegildo Gasperoni, miniștrilor, secretarilor generali ai partidelor democrat-creștin, comunist, socialist și socialist-unitar, unor personalități din viața politică, economică și culturală a țării.

Giordano Bruno, secretar de stat pentru afacerile externe al Republicii San Marino, a vorbit despre politica externă a României, dând o înaltă apreciere rolului președintelui Nicolae Ceaușescu în elaborarea și promovarea acestei politici, profunzimii analizelor sale cu privire la fenomenele și problematica contemporană.

La Londra, grupul parlamentar de prietenie anglo-român și Asociația de prietenie Marea Britanie — România au organizat o seară festivă.

Tot în capitala britanică a fost organizată o expoziție de carte politică românească, în cadrul căreia la loc de frunte sînt expuse lucrările tovarășului Nicolae Ceaușescu traduse în limba engleză. La vernisaj, ca și la gala de filme documentare românești, care a urmat, au participat membri ai parlamentului britanic și ai Asociației de prietenie Marea Britanie — România.

La Centrul de cultură al primăriei din Atena a avut loc o seară festivă, în cadrul

căreia au luat cuvîntul acad. Petros Haris, președintele Casei de cultură a prieteniei eleono-române, prof. univ. Vasili Sfiroieras și ambasadorul României în Grecia, Ion Brad.

La „Colegiul Mexicului” — instituție academică de renume mondial — din Ciudad de Mexico a avut loc o seară festivă consacrată evenimentului.

O adunare festivă a avut loc, de asemenea, la „Academia muncitorească” din capitala Finlandei și la „Școala superioară de administrație” din Helsinki.

Manifestări consacrate aniversării formării statului național unitar român au mai avut loc la Lyon — în Franța, la Plock — în R. P. Polonă, în capitalele Braziliei, Tailandei și în numeroase alte orașe ale lumii.

Dînd glas interesului manifestat în R. P. Chineză față de istoria și viața poporului român, „Editura Poporului” din Pekin a publicat, în traducere în limba chineză, lucrarea istoricului Constantin C. Giurescu: „Formarea statului național român”.

Aniversării a șase decenii de la formarea statului național unitar român i-au dedicat emisiuni speciale posturile de radio și televiziune din India, Kuwait, Egipt și din alte țări.

La ambasadele României din R. P. Ungară, Egipt, Belgia, Indonezia și Israel au fost organizate conferințe de presă.

Pe scurt • Pe scurt

Zece din cele 12 partide și organizații care formează Frontul Amplu Opoziționist (F.A.O.) au acceptat propunerea avansată de Comisia internațională de mediere cu privire la organizarea unui plebiscit în Nicaragua — s-a anunțat oficial la Managua.

După această acceptare, rămîne încă în litigiu punctul referitor la menținerea sau nu la președinția țării a dictatorului Anastasio Somoza pînă la data consultării populare, fixată în a doua săptămîna a lunii ianuarie 1979.

Argentina și Chile au convenit ca reprezentanții lor să se întîlnească din nou la 12 decembrie, la Buenos Aires, în vederea alegerii unei țerte țări „prietenă” care ar putea juca rolul de mediator în diferendul dintre cele două state sud-americane în probleme de frontieră în zona Canalului Beagle — s-a anunțat din sursă oficială în capitala argentiniană.

Actualul nivel al inflației din Statele Unite este de 10 la sută, cu mult superior procentului prevăzut de Administrație — a anunțat consilierul șef pentru problemele președintelui, adăugînd că vor trece încă multe luni pînă se va înregistra o ameliorare în acest domeniu.

Președintele Libanului, Elias Sarkis, a declarat, la Paris, că activitatea de redresare a țării sale comportă „restaurarea autorității statului și restabilirea suveranității sale asupra fiecărei porțiuni a teritoriului său”, precum și reconstrucția țării. Dacă unitatea națională este necesară pentru orice acțiune de redresare a Libanului, ea nu este o „condiție suficientă” — a spus președintele Sarkis —, relevînd în continuare că libanezii trebuie să poată conta,

în cazul în care ar fi necesar, pe sprijinul politic, asistență tehnologică și un concurs financiar din partea țărilor prietene.

Viitorul prim-ministru al Japoniei, Masayoshi Ohira, a anunțat că a pus la dispoziția membrilor Dietei nipone un document amplu care echivalează cu un proiect de program al guvernului său. Combaterea șomajului și recesiunii sînt considerate drept cele mai importante sarcini care confruntă guvernul.

În domeniul extern, declarația subliniază continuitatea politicii de alianță cu S.U.A. și promovarea cooperării cu toate țările lumii, cu un accent deosebit pe relațiile cu statele din bazinul Pacificului.

Lansare de carte

Azi, 1 decembrie 1978, ora 19,30, la librăria „Mihai Eminescu” din Sibiu, va avea loc lansarea cărții „Mihail Sadoveanu. Universul artistic și concepția fundamentală a operei” de Mircea Tomuș, apărută la Editura „Dacia”, Cluj-Napoca.

Prezintă: prof. univ. dr. doc. Romul Munteanu și Constantin Cubleșan, redactor șef al Editurii „Dacia”.

Reintîlnire

Ieri, brigada de muncă patriotică a Grupului școlar petrol din Mediaș s-a înapoiat de la Șantierul național al tineretului Canal Dunăre-Marea Neagră. Cei 36 de tineri uteciști au dobindit o importantă distincție — mîrturie a hîrnicii lor — locul II în întrecerea în muncă desfășurată între brigăzile județelor participante.

Tinerii au fost întîmpinați de tovarășul Ion Stîngaciu, prim-secretar al Comitetului municipal Mediaș al U.T.C., cadre didactice, colegi și părinți și felicitați pentru activitatea desfășurată pe șantier.

INFORMAȚII

Montaj diason

Sîmbătă, ora 11, la sala Studio a Casei de cultură a sindicatelor din Sibiu va fi proiectat montajul diason „Reflecții cromatice”. Prezintă prof. Mircea Agabrian, președintele fotoclubului „Orizont”, din cadrul Casei de cultură a sindicatelor din Sibiu. (D.G.).

Agenda cultural-artistică „CIBINIUM '78”

SIBIU: ora 10, Muzeul Brukenthal, Casa albastră: Colocviile de critică literară ale revistei „Transilvania”: (ședința a II-a), iar la ora 17, se va desfășura cea de-a III-a ședință; ora 17, Casa de cultură a sindicatelor, sala Studio: Dezbateri: „Dansul tematic — de la scenariu la transpunere scenică”. Exemplificări: cele mai bune formații de dans tematic din județul Sibiu. Ora 19, Muzeul Brukenthal, sala Baroc: Concertul orchestrei de cameră a Filarmonei de stat Sibiu. În program: lucrări de J. S. Bach, A. Vivaldi și Cajoni-Kostyak. Soliști: Dorin Mălea și Nicolae Popovici. Dirijor: Petre Sbărcea.

MEDIAȘ: ora 19,30, Casa de cultură a sindicatelor: Premieră „Minunata istorie a unui loan” de Eugen Onu, spectacol prezentat de secția română a Teatrului de stat din Sibiu.

COPȘA MICĂ: ora 14, Clubul sindicatului I.M.N.N.: „Mînea și zmeul” de Mircea Petre Suci. Spectacol prezentat de Teatrul de păpuși Sibiu (lib. română).

Prețuri la legume-fructe

Produsul	Preț de vînzare cu amănuntul		Preț maximal de mercurial			
	U/M	extra I	II	extra I	II	
Ceapă uscată de arpagic	kg	— 3,45	2,90	— 4,00	3,00	
Ceapă uscată de apă	„	— 3,30	2,75	— 3,50	3,00	
Țelină rădăcini	„	— 3,05	2,50	— 3,25	3,00	
Pătrunjel rădăcini	„	— 2,50	2,25	— 3,00	2,50	
Morcovi	„	1,70	1,50	2,00	1,50	1,25
Varză albă	„	— 1,00	0,80	1,25	1,00	—
Ridichi de iarnă	„	— 1,20	0,95	—	—	—
Gulii	„	— 1,20	—	—	—	—
Mere grupa A	„	5,35	4,50	3,50	— 4,50	3,50
Mere grupa B	„	4,75	4,00	3,15	— 4,25	3,25
Mere grupa C	„	— 3,30	2,45	— 3,50	2,50	—
Spanac	„	— 2,75	2,00	— 3,00	2,50	—
Roșii de seră	„	12,50	11,15	7,00	—	—
Ardei gras de seră	„	— 15,25	9,75	—	—	—

Potrivit deciziei nr. 871/1978 a Comitetului executiv al Consiliului popular al județului Sibiu, prețurile se aplică din data de 1 decembrie 1978.

Programul TV de astăzi

În jurul orei 9,00 Transmisune directă de la Sala Palatului Republicii. Sesiunea solemnă comună a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste și Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, dedicată sărbătoririi a 60 de ani de la formarea statului național unitar român.

17,00 Telex. 17,05 Emisiune în limba germană. 19,00 Învățămînt — educație. 19,20 1001 de seri. 19,30 Telejurnal. 20,30 România socialistă — idealuri împlinite (1918—1978) 21,00 1918 — Unire — 1978. Spectacol dedicat celei de-a 60-a aniversări a formării statului național unitar român. 22,15 Telejurnal.

MICA PUBLICITATE

VINZĂRI

■ Vînd motor tăiat lemne, pe motorină 6/7 CP. Sibiu, str. Măsarilor, nr. 13.

■ Vînd „foxtierii” sirmoși — cinci luni. Sibiu, telefon 11170, după ora 15.

■ Vînd apartament — două camere, pivniță, B-dul Mihai Viteazul, bloc 5, ap. 16, telefon 33218, seara.

■ Vînd sau schimb casă — trei camere, dependințe, garaj. Sibiu, Calea Turnișorului 1, telefon 11473.

■ Vînd radiocasetofon cu picup (tip valiză). Sibiu telefon 35280, orele 16—20.

■ Vînd acordeon Weltmeister 32 bași și casetofon. Sibiu, telefon 17151.

■ Vînd motocicletă IJ cu ataș, comuna Șura Mare 491.

■ Vînd Volkswagen 1500 — stare bună. Sibiu, telefon 34510.

■ Vînd Mobra S. Sibiu, str. Arad, nr. 8.

■ Vînd radiocasetofon stereo cu două boxe — auto, nou, japonez. Telefon 14705, orele 16—22.

■ Vînd acordeon Weltmeister 32 bași, aproape nou. Sibiu, telefon 16581.

■ Vînd aspirator rusec. Sibiu, str. Săliște 14, Bobăilă, orele 16—20.

■ Vînd apartament trei camere, dependințe prin predare contract Hipodrom III, B-dul Mihai Viteazul, bloc 35, ap. 34. Informații orele 17—19.

SCHIMB DE LOCUINȚĂ

■ Schimb proprietate — două camere, dependințe, cu 3—4 camere sau casă familială. Sibiu, telefon 17151.

OFERTĂ DE SERVICIU

■ Caut menajeră contra retribuție, eventual cameră — central. Sibiu 12298, seara.

DIVERSE

■ Anunț — Remaiez ciorapi — Sibiu, cartier Ștrand, bloc B 5, ap. 12.

ANUNȚURI FAMILIALE

Colegii de muncă din secția finisaj „Șteava roșie” Sibiu își exprimă profundul regret pentru încetarea din viață a celui ce a fost **NICOLAE CRISTIU** — 27 ani —

Anișoara — soție, copiii, multumesc din suflet rudelor, vecinilor, prietenilor, colegilor de muncă, care au fost alături de ei la marea durere pricinuită de moartea fulgerătoare a scumpului soț și tată

IOAN BÂNCIOIU (morar) — 37 ani —

Vei rămîne veșnic în inimile noastre.

Familia îndoliată

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a bunului nostru soț, tată și bunic **HERMANN RESCHNER (76)** Multumim tuturor celor care au fost alături de noi la marea noastră durere. Sibiu

Soția, copiii, nepoții

DUMINICĂ, 3 DECEMBRIE

8,00 Gimnastica la domiciliu. 9,15 Tot înainte! 9,10 Șoimii patriei. 9,20 „Cărțile junglei” episodul 15. 9,45 Pentru căminul dumneavoastră. 10,00 Viața satului. 11,15 De străji patriei. 13,15 Telex. 13,20 Album duminical. 13,30 Rugby: România—Franța, în campionatul european. 13,00 Fotbal: F.C. Baia Mare—Șteava (repriza a II-a). 15,50 Woody, ciocănițoarea buclucasă. 16,10 Drumuri europene. 17,50 „Linia maritimă Onedin”, episodul 67. 18,40 Micul ecran pentru cei mici. 19,00 Telejurnal. 19,15 Reportaj de scriitor. 19,35 Gala rapsozilor populari (II). 20,40 Film artistic „Omul care trece prin zid” Premieră pe țară. Producție a studiourilor franceze. 22,15 Telejurnal — Sport.

LUNI, 4 DECEMBRIE

16,00 Telex. 16,05 Emisiune în limba maghiară. 16,55 Agendă teatrală. 19,05 Efigii lirice. 19,20 1001 de seri. 19,30 Telejurnal. 19,50 Panoramic. 20,20 Putere fără glorie. Episodul 15. 21,10 Orizont tehnico-științific. 21,40 Interpreți ai cîntecului popular. 21,55 Cadran mondial. 22,15 Telejurnal.

MĂRȚI, 5 DECEMBRIE

9,00 Telescoala. 9,30 Putere fără glorie. Re-luare. 10,20 Telex. 15,00 Campionatul mondial de handbal feminin: România—Polonia. 16,00 Telex. 16,05 Telescoala. 16,55 Curs de limbă engleză. 17,15 Din cartea naturii. Inscripții în alb. 17,45 Pagini de muzică românească. 18,20

Lecții TV pentru lucrătorii din agricultură. 18,15 Mari ansambluri: „Maramureșul” din Baia Mare. 19,00 Tribuna TV. 19,20 1001 de seri. 19,30 Telejurnal. 19,50 La ordinea zilei în economie. 20,00 Anchetă TV. 20,25 Seară de teatru. Locuitorii scenei, de William Saroyan. Premieră TV. 22,00 Muzică ușoară românească. 22,15 Telejurnal.

MIERCURI, 6 DECEMBRIE

9,00 Telescoala. 10,00 Antena vă aparține. Spectacol prezentat de județul Buzău. 11,10 Șoimii patriei. 11,20 Telex. 17,00 Telex. 17,05 Telescoala. 17,25 Curs de limbă germană. 17,55

SĂPTĂMÎNA TV.1

Consultații medicale. 18,10 Imagini din Finlanda. 18,30 Telectronica pentru pionieri. 18,45 Festivalul național „Cîntarea României”. 19,20 1001 de seri. 19,30 Telejurnal. 19,50 Noi, femeile! 20,10 La ordinea zilei în economie. 20,20 Telectinmateca. Ciclul „Mari regizori”: Zădărnicia orgoliului. Premieră pe țară. Producție a studiourilor americane. 21,55 Melodii pe versuri de poeți clasici. 22,15 Telejurnal.

JOI, 7 DECEMBRIE

17,00 Telex. 17,05 Telescoala. 17,25 Curs de limbă rusă. 17,45 Melodii populare. 18,00 Campionatul mondial de handbal feminin: Româ-

nia—Olanda. 19,05 Film serial pentru copii. Sindbad marinarul. Episodul 16. 19,30 Telejurnal. 19,50 Comentariul zilei. 20,00 Ora tineretului. 20,50 Melodii celebre din filme, opere și musical-uri. 21,15 Din cartea naturii. Poteci de munte. Film documentar artistic. 21,55 Poeții cîntă patria. 22,15 Telejurnal.

VINERI, 8 DECEMBRIE

9,00 Telescoala. 10,00 Telectinmateca. 11,30 Corespondenții județeni transmit... 11,45 Din creația corală românească. 12,05 Telex. 17,00 Telex. 17,05 Emisiune în limba germană. 19,05 Învățămînt-educație. Partenerii școlii — părinții. 19,20 1001 de seri. 19,30 Telejurnal. 19,50 Prim-plan. 20,15 Film artistic. Două dioptrii de prezbîtim. 21,45 O artă pe măsura timpului nostru (III). 22,15 Telejurnal.

SÎMBĂȚĂ, 9 DECEMBRIE

12,30 Telex. 12,35 Curs de limbă spaniolă. 12,55 Curs de limbă franceză. 13,15 Concert de prinț. 14,15 România pitorească. Drumuri și popasuri. 14,45 Melodii populare. 15,00 Pentru timpul dv. liber, vă recomandăm... 15,15 Magazin sportiv în imagini. 16,15 La volan. 16,30 Agenda culturală. 16,55 Clubul tineretului. 17,45 Cronica politică internă și internațională. 18,10 Antologia filmului pentru copii și tineret. Buster Keaton în filmul „Generalul”. 19,30 Telejurnal. 19,50 Viața rațională. 20,00 Telectinmateca. 20,30 Film serial. Om bogat, om sărac. Episodul 26. 21,20 Întîlnire cu satira și umorul. 21,50 Telejurnal. Sport. 22,05 Melodii românești de ieri și de azi.

COLEGIUL DE REDACȚIE: Victor DOMȘA (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor șef adjuncți), Emil DAVID, Dumitru GEMENEL, Ioan DOBRA.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Sibiu, B-dul Victoriei nr. 11, telefon nr. 1 28 10—1 31 83. Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii din întreprinderi și instituții. Mica publicitate se primește zilnic între orele 8—11. Tiparul: Întreprinderea poligrafică Sibiu — 4 00 64.